



## **POLÍTICA DE ALOJAMIENTO CON MASCOTAS EN EL HOTEL SON CALIU SPA OASIS Y APARTAMENTOS SON CALIU PLAYA**

En el Hotel Son Caliu Spa Oasis estamos comprometidos con que nuestros huéspedes puedan viajar con sus mascotas. Para que su estancia sea lo más agradable posible y no suponga ninguna incomodidad para el resto de los clientes alojados:

- Se aplica una tarifa de 25€ noche en concepto de limpieza de habitación.
- La propiedad acepta mascotas hasta 5 kg de peso (una mascota por habitación).
- No está permitido dejar solas a las mascotas en las habitaciones.
- En todo momento el cliente se hace responsable de su mascota y de su comportamiento.
- Es obligatorio llevar a las mascotas con correa en las zonas de circulación o de paso comunes.
- El acceso a las zonas comunes está limitado. Queda prohibido que la mascota entre en el interior del restaurante. Rogamos que consulte con el personal del hotel para información sobre las áreas habilitadas en cada zona.
- El huésped se responsabiliza de sacar a pasear a sus mascotas fuera de las instalaciones del hotel y de recoger sus deposiciones.

(\*) Las normas sobre zonas de acceso limitado en el hotel no se aplican a los perros guía, que pueden acceder a ellas.

(\*\*) Se consideran zonas comunes, aquellas de uso compartido con otros huéspedes.

Agradecemos el cumplimiento de estas normas y esperamos que tenga una estancia agradable.

El cliente declara que conoce y respeta las normas anteriormente mencionadas.

Fecha

Nombre del cliente

N.º habitación



## **ACCOMMODATION WITH PETS POLICY AT HOTEL SON CALIU SPA OASIS AND SON CALIU BEACH APARTMENTS**

At Hotel Son Caliu Spa Oasis, we are committed to allowing our guests to travel with their pets. So that their stay is as pleasant as possible and does not involve any discomfort for the rest of the guests staying:

- A room cleaning fee of 25€ per night applies.
- The property accepts pets up to 5 kg in weight (one pet per room).
- Pets are not allowed to be left alone in the rooms.
- At all times the client is responsible for his pet and its behaviour.
- Pets must be kept on a leash in the common circulation areas.
- Access to common areas is limited. Pets are not allowed inside the restaurant. Please check with the hotel staff for information on the areas available in each zone.
- Guests are responsible for walking their pets outside the hotel facilities and for picking up after them.

(\*) The rules on limited access areas in the hotel do not apply to guide dogs which can access them.

(\*\*) Common areas are those areas shared with other guests.

The client declares that he/she is aware of and respects the above-mentioned rules.

Date

Client's name

Room number



## **UNTERKUNFT MIT HAUSTIEREN IM HOTEL SON CALIU SPA OASIS UND SON CALIU BEACH APARTMENTS**

Im Hotel Son Caliu Spa Oasis sind wir bemüht, unseren Gästen das Reisen mit ihren Haustieren zu ermöglichen. Um Ihren Aufenthalt so angenehm wie möglich zu gestalten und gleichzeitig eventuelle Störungen der anderen Gäste zu vermeiden, gelten im Hotel die nachfolgenden Regeln:

- Für die Zimmerreinigung wird eine Gebühr von 25 € pro Nacht erhoben.
- Das Haus akzeptiert Haustiere bis zu einem Gewicht von 5 kg. Wir akzeptieren ein Haustier pro Zimmer.
- Haustiere dürfen nicht allein in den Zimmern gelassen werden.
- Die Gäste sind für Ihre Haustiere und deren Verhalten zu jeder Zeit verantwortlich.
- Haustiere müssen in öffentlichen Bereichen an der Leine geführt werden.
- Der Zugang zu den Gemeinschaftsräumen ist eingeschränkt. Haustiere sind im Restaurant nicht erlaubt. Bitte erkundigen Sie sich beim Hotelpersonal, in welchen Bereichen Haustiere gestattet sind.
- Die Gäste sind dafür verantwortlich, dass ihre Haustiere außerhalb des Hotelgeländes spazieren geführt werden, die Exkremente müssen aufgesammelt und entsorgt werden.

(\*) Die Vorschriften für die Bereiche mit beschränktem Zugang im Hotel gelten nicht für Blindenhunde, die diese Bereiche betreten dürfen.

(\*\*) Als Gemeinschaftsbereiche gelten die Bereiche, die mit anderen Gästen geteilt werden.

Der Kunde erklärt, dass er die oben genannten Regeln kennt und respektiert.

Datum

Name des Kunden

Zimmernummer



## **LITIQUE D'HÉBERGEMENT AVEC DES ANIMAUX DE COMPAGNIE À L'HÔTEL SON CALIU SPA OASIS ET AUX APPARTEMENTS SON CALIU PLAYA**

À l'hôtel Son Caliu Spa Oasis, nous nous engageons à permettre à nos clients de voyager avec leurs animaux de compagnie. Afin que leur séjour soit le plus agréable possible et qu'il n'entraîne aucune gêne pour le reste des clients qui séjournent avec eux :

- Des frais de nettoyage de 25€ par nuit s'appliquent.
- La propriété accepte les animaux domestiques jusqu'à un poids de 5 kg (un animal par chambre).
- Les animaux domestiques ne sont pas autorisés à être laissés seuls dans les chambres.
- Les hôtes sont responsables de leurs animaux de compagnie et de leur comportement à tout moment.
- Les animaux domestiques doivent être tenus en laisse dans les zones de circulation ou les passages communs.
- L'accès aux parties communes est limité. Les animaux domestiques ne sont pas autorisés à l'intérieur du restaurant. Veuillez vous renseigner auprès du personnel de l'hôtel pour connaître les espaces désignés dans chaque zone. Les clients sont tenus de promener leurs animaux de compagnie en dehors de l'hôtel et de ramasser leurs affaires.

(\*) Les règles relatives aux zones à accès limité de l'hôtel ne s'appliquent pas aux chiens d'aveugle, qui peuvent y accéder.

(\*\*) Les parties communes sont considérées comme étant celles partagées avec les autres hôtes.

Le client déclare avoir pris connaissance des règles susmentionnées et les respecter.

Date

Nom du client

Numéro de chambre